

Rámcová zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka

medzi:

- (1) **Slovenským filmovým ústavom**, štátnou príspevkovou organizáciou, IČO: 891444, so sídlom Grösslingová 32, 811 09 Bratislava, v mene ktorého koná jeho generálny riaditeľ Mgr. Art Peter Dubecký,
(ďalej len „SFU“ alebo „partner“)
- a
- (2) **Audiovizuálnym fondom**, verejnoprávnu inštitúciou, IČO: 42169330, so sídlom Grösslingová 53, 811 09 Bratislava, v mene ktorého koná jeho riaditeľ prof. PhDr. Martin Šmatlák
(ďalej len „AVF“ alebo „partner“)
(spoločne tiež ako „partneri“)

Vzhľadom na to, že:

- (A) SFU a AVF majú záujem spolupracovať pri podpore a propagácii slovenskej kinematografie a slovenského audiovizuálneho priemyslu a efektívne tak naplňať pôsobnosť zverenú im osobitnými predpismi, a to SFU podľa § 21 a nasl. zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii v znení neskorších predpisov, AVF podľa § 2 zákona č. 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde v znení neskorších predpisov,
- (B) partneri touto zmluvou upravujú obsah budúcej spolupráce v súvislosti s účasťou na podujatiach súvisiacich s realizáciou ich pôsobností,
- (C) partneri sa usilujú o vyváženú spoluprácu,
- (D) vzhľadom na zásadu transparentnosti a správnosti nakladania s verejnými prostriedkami partneri budú hradiť iba náklady vo výške, v ktoré im v súvislosti s účasťou na podujatiach skutočne vznikli,

sa partneri sa dohodli na nasledujúcom:

1. Formy spolupráce

- 1.1 Partneri sa dohodnú, ktoré plnenia zaobstarajú vo vymedzenom období spoločne a ktoré obstará jeden z nich pre druhého (zastúpenie). Súčasťou tejto dohody bude predbežný harmonogram podujatí (ďalej len "rozpis podujatí").
- 1.2 Ak budú partneri zhotovovať plnenia spoločne podľa odseku 1.1, nie je tým vylúčená možnosť nechať sa pri právnom rokovaní zastúpiť druhým partnerom. Po ukončení podujatia partner, ktorý uhrádzal za druhého partnera, predloží tomuto vyúčtovanie. Súčasťou vyúčtovania bude prehľad výdavkov spolu a v členení pre každého z partnerov, kópie prvotných účtovných dokladov (faktúr); ak bolo peňažné plnenie realizované jedným z partnerov v cudzej mene, súčasťou vyúčtovania bude aj výpis z účtu partnera alebo iný doklad preukazujúci deň uskutočnenia platby.

2. Zastúpenie

- 2.1 V prípade, že partner doručí partnerovi príslušnému na zabezpečenie účasti na podujatí podľa rozpisu podujatí (ďalej len "produkujúci partner"), písomnú výzvu (ďalej len "výzva") na uzavretie osobitnej zmluvy o spolupráci, potom najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy uzavrie produkujúci partner s partnerom, ktorý ho k uzatvoreniu zmluvy vyzval, zmluvu o spolupráci, ktorej všeobecný obsah je v prílohe 1 tejto zmluvy. Výzva bude doručovaná na základe pravidiel oznamovania a doručovania uvedených v tejto zmluve. Partneri sa dohodli, že výzva musí byť odoslaná produkujúcemu partnerovi najneskôr 30 dní pred zahájením podujatia (ďalej len "deň výzvy").
- 2.2 Partneri sa v zmluve o spolupráci dohodnú, či z úkonov produkujúceho partnera budú vznikať práva a povinnosti partnerovi priamo alebo či ich produkujúci partner na partnera prevedie; v takom prípade produkujúci partner po ukončení podujatia predloží partnerovi vyúčtovanie.

- 2.3 Partneri sa môžu písomne dohodnúť, v akej výške je produkovajúci partner oprávnený prekročiť rozpočet podujatia ustanovený pre partnera, napríklad s ohľadom na plnenie, ktoré je potrebné v záujme partnera obstarat' v dôsledku nepredvídaných okolností.
- 2.4 Partneri berú na vedomie, že v prípade porušenia záväzku uzavrieť zmluvu o spolupráci môže určiť obsah zmluvy o spolupráci súd v súlade s ustanovením § 50a ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení zmien a doplnkov. Právo na náhradu ujmy tým nie je dotknuté.
3. **Doručovanie**
- 3.1 Akékoľvek oznámenie musí byť urobené písomne a doručené osobne, kuriérskou službou, doporučenou poštou alebo elektronickou poštou partnerovi, ktorému má byť oznámenie doručené, na adresu uvedenú v odseku 3.2 tejto zmluvy (ďalej len "kontaktné údaje"), alebo na iné kontaktné údaje oznámené takým partnerom písomným oznámením druhému partnerovi doručeným nie neskôr ako päť (5) pracovných dní pred dňom, keď bolo oznámenie odoslané.
- 3.2 Adresou pre doručovanie uvedenú v odseku 3.1 tejto zmluvy je:
- 3.2.1 Slovenský filmový ústav
Adresa: Grösslingová 32, 811 09 Bratislava
Email: sfu@sfu.sk
Fax: +421 2 5296 34 61
Do rúk: Peter Dubecký, generálny riaditeľ
- 3.2.2 Audiovizuálny fond
Adresa: Grösslingová 53, 811 09 Bratislava
Email: sekretariat@avf.sk, zuzana.bielikova@filmcommission.sk
Fax: +421 (2) 5923 4461
Do rúk: Zuzana Bieliková, manažér Slovenskej filmovej agentúry
Na vedomie: Martin Šmatlák, riaditeľ
- 3.3 Každé odosielané oznámenie musí byť podpísané oprávnenou osobou odosielateľa. Adresát oznámenia bude oprávnený považovať také oznámenie za originál, ktorého obsah je zo strany odosielateľa záväzný a na základe ktorého je adresát oprávnený konať.
- 3.4 Partneri sa zaväzujú bezodkladne si oznámiť zmeny akýchkoľvek kontaktných údajov uvedených v tejto zmluve, bez povinnosti uzavrieť dodatok k tejto zmluve. Partner, ktorý neoznámí včas zmenu svojich kontaktných údajov, zodpovedá za ujmu, ktorá druhému partnerovi v súvislosti s tým vznikne.
4. **Postúpenie zmluvy**
Partner nie je oprávnený postúpiť svoje práva ani previesť svoje povinnosti z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhého partnera.
5. **Záverečné ustanovenia**
- 5.1 Partneri berú na vedomie, že žiadnym ustanovením tejto zmluvy nie sú dotknuté povinnosti jednotlivých partnerov podľa ustanovení upravujúcich postup verejného obstarávania podľa príslušných právnych predpisov.
- 5.2 Ak akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy alebo akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či nevymáhateľným, potom taká neplatnosť či nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Partneri nahradia takýto záväzok alebo ustanovenie takým novým platným a vymáhateľným záväzkom alebo ustanovením, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného oddeleného záväzku.
- 5.3 Partneri vyhlasujú, že je im význam všetkých výrazov použitých v tejto zmluve známy a zrozumiteľný. V prípade akýchkoľvek pochybností si partneri nejasný či nepresný význam výrazu použitého v tejto zmluve ujasnili alebo nahradili za vzájomne známy a zrozumiteľný ešte pred podpisom tejto zmluvy.
- 5.4 Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sú prípustné len formou písomných doplnkov podpísanými všetkými partnermi s výnimkou, ak táto zmluva uvádza inak. Ak nie je pre zmenu tejto zmluvy dodržaná forma dohodnutá stranami, možno neplatnosť takejto zmeny namietnuť aj v prípade, bolo ak už plnené.

5.5 Táto zmluva a jej platnosť sa budú riadiť právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

5.6 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každý partner obdrží jedno vyhotovenie.

6. Platnosť, účinnosť a doba trvania zmluvy

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma partnermi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (zák. č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií v znení zmien a doplnkov, nariadenie vlády č. 498/2011 Z. z. a § 47a Občianskeho zákonníka). Zverejnenie zmluvy v Centrálnom registri zmlúv zabezpečí SFÚ, AVF je oprávnený zmluvu zverejniť aj na svojom webovom sídle. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú do 31.12.2021.

7. Prílohy

7.1 Všetky nasledujúce prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy:

7.1.1 Príloha 1: Všeobecný obsah zmluvy o spolupráci

7.1.2 Príloha 2: Predbežný harmonogram podujatí (2019 – 2021)

Dátum:

Dátum:

Podpis:

Podpis:

Mgr. Art Peter Dubecký
generálny riaditeľ
Slovenský filmový ústav

prof. PhDr. Martin Šmatlák
riaditeľ
Audiovizuálny fond

Príloha č. 1

Všeobecný obsah osobitnej zmluvy o spolupráci

Partneri v každej osobitnej zmluve o spolupráci dojednávajú nasledujúce:

1. Predmet zmluvy

- 1.1 Produkujúci partner sa zaviaže obstaráť činnosť alebo viac činností či služieb týkajúcich sa zabezpečenia účasti na podujatí pre partnera podľa rozpisu podujatí bez nároku na odmenu za podmienok dojednaných v zmluve o spolupráci.
- 1.2 Činnosťou podľa odseku 1.1 sa rozumie najmä
 - 1.2.1 výroba grafických materiálov pre stánok vrátane grafického riešenia, tlač materiálov, inštalácia a odstránenie bannerov, výroba obrazovej slučky a preprava materiálov,
 - 1.2.2 výroba stánku a zabezpečenie priestorov a vybavenia pre stánok,
 - 1.2.3 zabezpečenie manažéra stánku a ďalších osôb potrebných pre prevádzku stánku a iné činnosti.
- 1.3 Službami podľa odseku 1.1 sa rozumie najmä:
 - 1.3.1 zabezpečenie ubytovania počas podujatia,
 - 1.3.2 poskytnutie priestoru na prezentáciu vlastných aktivít,
 - 1.3.3 vytvorenie podmienok pre účasť aspoň jedného zástupcu partnera na podujatí v rámci ustanovených pravidiel podujatia.

2. Práva a povinnosti partnerov v zmluve o spolupráci

- 2.1 Produkujúci partner je povinný postupovať s odbornou starostlivosťou pri plnení predmetu zmluvy v záujme partnera.
- 2.2 Produkujúci partner je povinný uskutočňovať predmetnú činnosť v súlade s dohodnutým harmonogramom podujatia a rozpočtom podujatia, ktoré budú súčasťou zmluvy o spolupráci a ktoré budú vychádzať z všeobecného harmonogramu jednotlivých podujatí v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 2.3 Produkujúci partner je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť partnerovi všetky okolnosti, ktoré zistil alebo mal zistiť pri zariaďovaní záležitostí a ktoré môžu mať vplyv na zmenu záujmov partnera.
- 2.4 Ak produkujúci partner pri zabezpečovaní predmetu tejto zmluvy zistí prekážky, ktoré znemožňujú riadne uskutočnenie činnosti a právnych rokovaní dohodnutým spôsobom, oznámi to bezodkladne partnerovi, s ktorým sa dohodne na odstránení daných prekážok, respektíve na ďalšom postupe.
- 2.5 Partner je povinný odovzdať včas produkujúcemu partnerovi úplné, pravdivé a prehľadné informácie a listiny, ktoré sú nevyhnutne potrebné na plnenie predmetu tejto zmluvy, pokiaľ z ich povahy nevyplýva, že ich má zaistiť produkujúci partner v rámci svojej činnosti.
- 2.6 Partner je povinný poskytovať produkujúcemu partnerovi počas plnenia predmetu zmluvy primeranú ďalšiu súčinnosť.
- 2.7 Ak partner získa akýkoľvek doklad alebo listinu vzťahujúce sa k predmetu zmluvy, je povinný ho bezodkladne poskytnúť produkujúcemu partnerovi. Ak tak neurobí, nenesie produkujúci partner zodpovednosť za omeškanie alebo nevykonanie úkonov, ktoré sú s týmto dokumentom spojené.
- 2.8 Produkujúci partner môže zveriť vykonanie niektorých alebo všetkých činností podľa zmluvy o spolupráci inému. Produkujúci partner a partner sa dohodnú, pre ktoré činnosti môže inú osobu vybrať produkujúci partner sám a pre ktorých činnosti ho určí partner, pokiaľ táto nevyplýva z povahy podujatia.
- 2.9 Produkujúci partner a partner si môžu dojednať, že produkujúci partner za seba môže určiť zástupcu. Partner môže takéto určenie podmieniť svojím súhlasom.
- 2.10 Produkujúci partner podá partnerovi na jeho žiadosť priebežnú správu o postupe plnenia zmluvy. Produkujúci partner je ďalej povinný riadne a bezodkladne informovať partnera o:

- 2.10.1 každom pripravovanom dopyte alebo ponuke doručených alebo inak oznámených produkujúcemu partnerovi v súvislosti so zabezpečením účasti na podujatí zo strany príslušného dodávateľa;
- 2.10.2 vzniku poistnej udalosti a o škodách na majetku nadobudnutého pre partnera v súvislosti s účasťou na podujatí;
- 2.10.3 vykonávanej údržbe a opravách na majetku nadobudnutého pre partnera v súvislosti s účasťou na podujatí;
- 2.10.4 akomkoľvek vyšetrovaní, arbitrážnom, správnom alebo inom právnom konaní v súvislosti s účasťou na podujatí; a
- 2.10.5 hroziacich škodách a sporoch a/alebo konaniach týkajúcich sa účasti na podujatí.

3. Doba trvania zmluvy

- 3.1 Zmluvu o spolupráci produkujúci partner a partner uzavru na dobu potrebnú na zabezpečenie účasti na podujatí.

Príloha č. 2

Predbežný harmonogram podujatí (2019 – 2021)

1. When East Meets West (Terst/Taliansko) – január 2019
2. MFF Berlinale a European Film Market (Berlín/Nemecko) – február 2019, 2020, 2021
3. MFF Cannes a Marché du film (Cannes/Francúzsko) – máj 2019, 2020, 2021
4. MFF Karlove Vary (Karlove Vary/Česká republika) – jún/júl 2019, 2020, 2021